

# Uradni list

## Evropske unije

# C 254



Slovenska izdaja

## Informacije in objave

Zvezek 58

3. avgust 2015

Vsebina

### IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

#### Sodišče Evropske unije

2015/C 254/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v <i>Uradnem listu Evropske unije</i> . . . . .	1
---------------	--	---

### V Objave

SODNI POSTOPKI

#### Sodišče

2015/C 254/02	Zadeva C-159/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgerichtshof (Avstrija) 7. aprila 2015 – Franz Lesar . . . . .	2
2015/C 254/03	Zadeva C-163/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Düsseldorf (Nemčija) 9. aprila 2015 – Youssef Hassan proti Breiding Vertriebsgesellschaft mbH . . . . .	3
2015/C 254/04	Zadeva C-183/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Düsseldorf (Nemčija) 23. aprila 2015 – TSI GmbH/Hauptzollamt Aachen . . . . .	3
2015/C 254/05	Zadeva C-185/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo 22. aprila 2015 Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovenija)– Marjan Kostanjevec/F&S LEASING, G.m.b.H. . . . .	4
2015/C 254/06	Zadeva C-186/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Münster (Nemčija) 24. aprila 2015 – Kreissparkasse Wiedenbrück/Finanzamt Wiedenbrück. . . . .	5

SL

2015/C 254/07	Zadeva C-195/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesgerichtshof (Nemčija) 29. aprila 2015 – Pierre Mulhaupt, kot stečajni upravitelj Société Civile Immobilière Senior Home (SCI)	5
2015/C 254/08	Zadeva C-209/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Centrale Raad van Beroep (Nizozemska) 6. maja 2015 – Korpschef van politie proti W. F. de Munk	6
2015/C 254/09	Zadeva C-214/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supremo Tribunal Administrativo (Portugalska) 11. maja 2015 – Município de Vila Pouca de Aguiar/Sá Machado & Filhos, S.A., Norcep Construções e Empreendimentos, L. <sup>da</sup>	7
2015/C 254/10	Zadeva C-226/15 P: Pritožba, ki sta jo Apple and Pear Australia Ltd in Star Fruits Diffusion vložili 18. maja 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 25. marca 2015 v zadevi T-378/13, APAL in Star Fruit/UUNT	7
2015/C 254/11	Zadeva C-230/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Den Haag (Nizozemska) 20. maja 2015 – Brite Strike Technologies Inc./Brite Strike Technologies SA	8
2015/C 254/12	Zadeva C-238/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo tribunal administratif (Luksemburg) 22. maja 2015 – Maria do Céu Bragança Linares Verruga, Jacinto Manuel Sousa Verruga, André Angelo Linares Verruga proti Ministre de l'Enseignement supérieur et de la recherche	9
2015/C 254/13	Zadeva C-244/15: Tožba, vložena 27. maja 2015 – Evropska komisija/Helenska republika	10
2015/C 254/14	Zadeva C-253/15 P: Pritožba, ki jo je Evropska komisija vložila 29. maja 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 19. marca 2015 v zadevi T-412/13, Chin Haur Indonesia, PT/Svet Evropske unije	10
2015/C 254/15	Zadeva C-254/15 P: Pritožba, ki jo je Evropska komisija vložila 29. maja 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 19. marca 2015 v zadevi T-413/13, City Cycle Industries/Svet Evropske unije	11
2015/C 254/16	Zadeva C-259/15 P: Pritožba, ki jo je Svet Evropske unije vložil 1. junija 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 19. marca 2015 v zadevi T-412/13, Chin Haur Indonesia, PT/Svet Evropske unije	12
2015/C 254/17	Zadeva C-260/15 P: Pritožba, ki jo je Svet Evropske unije vložil 1. junija 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 19. marca 2015 v zadevi T-413/13, City Cycle Industries/Svet Evropske unije	13
2015/C 254/18	Zadeva C-270/15 P: Pritožba, ki jo je Kraljevina Belgija vložila 8. junija 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 25. marca 2015 v zadevi T-538/11, Belgija/Komisija	14
<b>Splošno sodišče</b>		
2015/C 254/19	Zadeva T-260/15: Tožba, vložena 22. maja 2015 – Iberdrola/Komisija	16
2015/C 254/20	Zadeva T-263/15: Tožba, vložena 15. maja 2015 – Gmina Miasto Gdynia in Port Lotniczy Gdynia Kosakowo/Komisija	16
2015/C 254/21	Zadeva T-264/15: Tožba, vložena 8. maja 2015 – Gameart/Komisija	17

2015/C 254/22	Zadeva T-296/15: Tožba, vložena 5. junija 2015 – Industrias Químicas del Vallés/Komisija . . . . .	19
2015/C 254/23	Zadeva T-299/15: Tožba, vložena 8. junija 2015 – Nova/Komisija . . . . .	20
2015/C 254/24	Zadeva T-317/15: Tožba, vložena 18. junija 2015 – Italija/Komisija . . . . .	21
2015/C 254/25	Zadeva T-320/15: Tožba, vložena 19. junija 2015 – Impresa Costruzioni Giuseppe Maltauro/Komisija	22

**Sodišče za uslužbence Evropske unije**

2015/C 254/26	Zadeva F-55/14: Sodba Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 25. junija 2015 – EE/Komisija Javni uslužbenci — Pogodbeni uslužbenec — Nepodaljšanje pogodbe za določen čas — Predlogi za razglasitev ničnosti — Postopek podaljšanja — Člen 41(2)(a) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah — Pravica do izjave — Nespoštovanje — Odškodninski predlogi — Nepremoženjska škoda)	24
2015/C 254/27	Zadeva F-67/14: Sodba Sodišča za uslužbence (sodnik posameznik) z dne 25. junija 2015 – Mikulik/Svet (Javni uslužbenci — Uradniki — Poskusna doba — Podaljšanje poskusne dobe — Odpoved delovnega razmerja po koncu poskusne dobe — Poskusna doba, opravljena v neobičajnih okoliščinah)	24
2015/C 254/28	Zadeva F-139/14: Sklep Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 22. junija 2015 – van Ourdenaarden/Parlament (Javni uslužbenci — Uradniki — Letni dopust — Prenos, omejen na dvanajst dni — Kompenzacija — Pokojninski list — Neobstoje pravočasnega izpodbijanja — Neobstoje novih in bistvenih dejstev — Člen 81 Poslovnika — Očitno nedopustna tožba) . . . . .	25



## IV

*(Informacije)*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

**Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije***(2015/C 254/01)***Zadnja objava**

UL C 245, 27.7.2015

**Prejšnje objave**

UL C 236, 20.7.2015

UL C 228, 13.7.2015

UL C 221, 6.7.2015

UL C 213, 29.6.2015

UL C 205, 22.6.2015

UL C 198, 15.6.2015

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Objave)

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgerichtshof (Avstrija) 7. aprila 2015 – Franz Lesar**

**(Zadeva C-159/15)**

(2015/C 254/02)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitevno sodišče**

Verwaltungsgerichtshof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Pritožnik:* Franz Lesar

*Nasprotna stranka v pritožbenem postopku:* Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člen 2(1) in (2)(a) ter člen 6(1) Direktive Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu <sup>(1)</sup> razlagati tako, da nasprotujeta nacionalnemu predpisu – kakršen je obravnavani v postopku v glavni stvari – po katerem se obdobja vajeništva in obdobja službovanja pri zveznem organu, za katera so bili plačani prispevki za obvezno pokojninsko zavarovanje, za namene pridobitve pokojnine uradnika pri izračunu pokojnine

- (a) všttevajo v pokojninsko dobo, če gre za obdobja po dopolnjenem 18. letu starosti, pri čemer nosilec socialnega zavarovanja v takem primeru zvezni državi za všttevanje teh obdobj v skladu s pravili prava socialne varnosti nakaže znesek, ki se prenese; in nasprotno
- (b) ne všttevajo v pokojninsko dobo, če gre za obdobja pred dopolnjenim 18. letom starosti, pri čemer se v primeru nevšttevanja teh obdobj zvezni državi ne nakaže znesek, ki se prenese, in se zavarovancu pokojninski prispevki povrnejo, zlasti če upoštevamo, da ima v primeru poznejšega prisilnega všttevanja teh obdobj na podlagi prava Unije uradnik možnost zahtevati vračilo nadomestila od nosilca socialnega zavarovanja in naknadnega nastopa obveznosti za nosilca socialnega zavarovanja, ki mora zvezni državi nakazati znesek, ki se prenese?

<sup>(1)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 79.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Düsseldorf (Nemčija)  
9. aprila 2015 – Youssef Hassan proti Breiding Vertriebsgesellschaft mbH**

(Zadeva C-163/15)

(2015/C 254/03)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitveno sodišče**

Oberlandesgericht Düsseldorf

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Pritožnik:* Youssef Hassan

*Nasprotna stranka v postopku s pritožbo:* Breiding Vertriebsgesellschaft mbH

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali člen 23(1), prvi stavek, Uredbe Sveta (ES) št. 207/2009 z dne 26. februarja 2009 o blagovni znamki Skupnosti <sup>(1)</sup> nasprotuje temu, da pridobitelj licence, ki ni vpisan v register znamk Skupnosti, uresničuje pravice zaradi kršitve znamke Skupnosti?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen: Ali člen 23(1), prvi stavek, Uredbe Sveta (ES) št. 207/2009 z dne 26. februarja 2009 o blagovni znamki Skupnosti nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero lahko pridobitelj licence uresničuje pravice imetnika znamke zoper kršitelja s pomočjo zastopnika interesov?

<sup>(1)</sup> UL L 78, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Düsseldorf (Nemčija) 23. aprila  
2015 – TSI GmbH/Hauptzollamt Aachen**

(Zadeva C-183/15)

(2015/C 254/04)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitveno sodišče**

Finanzgericht Düsseldorf

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* TSI GmbH

*Tožena stranka:* Hauptzollamt Aachen

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba kombinirano nomenklaturu iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi <sup>(1)</sup>, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1031/2008 z dne 19. septembra 2008 <sup>(2)</sup>, razlagati tako, da je treba ultravijolične aerodinamične merilnike velikosti delcev in ročne števec delcev tipa, podrobno opisanega v sklepu, uvrstiti pod tarifno podštevilko 9027 10 10?

<sup>(1)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 2, zvezek 2, str. 382.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 1031/2008 z dne 19. septembra 2008 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 291, str. 1.).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo 22. aprila 2015 Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovenija)– Marjan Kostanjevec/F&S LEASING, G.m.b.H.**

**(Zadeva C-185/15)**

(2015/C 254/05)

*Jezik postopka: slovenščina*

**Predložitevno sodišče**

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Marjan Kostanjevec

*Tožena stranka:* F&S LEASING, G.m.b.H.

**Vprašanja za predhodno odločanje**

- 1) Ali je treba pojem nasprotne tožbe v smislu 3. točke 6. člena Uredbe Sveta (ES) št. 44/2001 <sup>(1)</sup> razlagati tako, da zajema tudi tožbo, ki je bila kot nasprotna tožba po nacionalnem pravu vložena potem, ko je bila v revizijskem postopku razveljavljena pravnomočna in izvršljiva sodba v postopku po prvotni tožbi toženca in je bila ta ista zadeva vrnjena sodišču prve stopnje v novo sojenje, tožnik pa s svojo nasprotno tožbo na obogatitveni podlagi zahteva vračilo zneska, ki ga je bil dolžan plačati po razveljavljeni sodbi iz postopka po prvotni tožbi toženca?
- 2) Ali je treba pojem „zadeva v zvezi s potrošniško pogodbo“ iz 1. Točke 15. člena Uredbe Sveta (ES) št. 44/2001 razlagati tako, da zajema tudi situacijo, ko potrošnik tožbo, s katero uveljavlja zahtevek zaradi neupravičene obogatitve, vlaga kot nasprotno tožbo po nacionalnem pravu v zvezi s prvotno tožbo, pri kateri pa gre za zadevo v zvezi s potrošniško pogodbo v smislu navedene določbe Uredbe Sveta (ES) št. 44/200 1, tožnik – potrošnik pa z njo zahteva vračilo zneska, ki gaje bil dolžan plačati po (kasneje) razveljavljeni sodbi iz postopka po prvotni tožbi toženca, torej vračilo zneska, ki izhaja iz zadeve v zvezi s potrošniško pogodbo?
- 3) Če pristojnosti v opisanem primeru ni mogoče opreti ne na pravila o pristojnosti za nasprotno tožbo niti na pravila o pristojnosti za potrošniške pogodbe, pa se postavlja še vprašanje:
  - a) ali je treba pojem „zadeva v zvezi s pogodbo“ iz 1. točke 5. člena Uredbe Sveta (ES) št. 44/2001 razlagati tako, da zajema tudi tožbo, s katero tožnik uveljavlja zahtevek zaradi neupravičene obogatitve, vlaga pa jo kot nasprotno tožbo po nacionalnem pravu v zvezi s prvotno toženčevo tožbo, ki se nanaša na pogodbeno razmerje med strankama, predmet zahtevka zaradi neupravičene obogatitve pa je vračilo zneska, ki ga je bil dolžan plačati po (kasneje) razveljavljeni sodbi iz postopka po prvotni tožbi toženca, torej vračilo zneska, ki izhaja iz zadeve v zvezi s pogodbo;

in če je na prejšnje vprašanje mogoče odgovoriti pritrdilno, še vprašanje:

- b) ali je v opisanem primeru pristojnost po kraju izpolnitve v smislu 1. točke 5. člena Uredbe Sveta (ES) št. 44/2001 treba presojati glede na pravila, ki veljajo za izpolnitev obveznosti iz zahtevka zaradi neupravičene obogatitve?

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah, (UL L 12, 16.1.2001, str. 1) (posebna izdaja v slovenščini: poglavje 19 zvezek 04 str. 42)



**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Münster (Nemčija) 24. aprila 2015 – Kreissparkasse Wiedenbrück/Finanzamt Wiedenbrück**

**(Zadeva C-186/15)**

(2015/C 254/06)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitevno sodišče**

Finanzgericht Münster

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Kreissparkasse Wiedenbrück

*Tožena stranka:* Finanzamt Wiedenbrück

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali so države članice dolžne uporabiti pravilo zaokroževanja iz člena 175(1) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost <sup>(1)</sup>, če je odbitni delež izračunan po eni izmed posebnih metod iz člena 173(2)(a), (b), (c) ali (d) te direktive?
2. Ali so države članice dolžne uporabiti pravilo zaokroževanja iz člena 175(1) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost v primeru popravka davka v skladu s členom 184 in naslednjimi Direktive Sveta 2006/112/ES, če je odbitni delež v smislu člena 175(1) te direktive izračunan po eni izmed posebnih metod iz člena 173(2)(a), (b), (c) ali (d) te direktive oz. po členu 17(5)(3)(a), (b), (c) ali (d) Šeste direktive Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero?
3. Ali so države članice dolžne izvesti popravke odbitkov v skladu s členom 184 in naslednjimi Direktive Sveta 2006/112/ES z uporabo pravila zaokroževanja – 2. vprašanje – tako, da je treba znesek davka, ki se ga mora popraviti, v korist davčnega zavezanca zaokrožiti na polni odstotek navzgor ali navzdol?

<sup>(1)</sup> UL L 347, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesgerichtshof (Nemčija) 29. aprila 2015 – Pierre Mulhaupt, kot stečajni upravitelj Société Civile Immobilière Senior Home (SCI)**

**(Zadeva C-195/15)**

(2015/C 254/07)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitevno sodišče**

Bundesgerichtshof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Pritožnik:* Pierre Mulhaupt, kot stečajni upravitelj Société Civile Immobilière Senior Home (SCI)

*Druga udeleženca:* Gemeinde Wedemark,

Hannoversche Volksbank eG

### Vprašanje za predhodno odločanje

Ali pojem stvarne pravice v skladu s členom 5(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1346/2000 z dne 29. maja 2000 o postopkih v primeru insolventnosti <sup>(1)</sup> obsega nacionalno določbo, kakršno vsebuje člen 12 Grundsteuergesetz (zakon o davku na nepremičnine) v povezavi s členom 77(2), prvi stavek, Abgabenordnung (davčni zakonik), v skladu s katero terjatve iz naslova davka na nepremičnine na zemljišču temeljijo kot javno breme na podlagi zakona in mora lastnik v tem pogledu trpeti izvršbo na nepremičnini?

<sup>(1)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 1, str. 191.

---

### Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Centrale Raad van Beroep (Nizozemska) 6. maja 2015 – Korpschef van politie proti W. F. de Munk

(Zadeva C-209/15)

(2015/C 254/08)

Jezik postopka: nizozemščina

### Predložitevno sodišče

Centrale Raad van Beroep

### Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Korpschef van politie

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: W. F. de Munk

### Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 7 Direktive 2003/88/ES <sup>(1)</sup> razlagati tako, da s tem členom ni združljiva nacionalna določba, kakršen je člen 19 Barp, v skladu s katerim se javnemu uslužbencu, ki mu je bila neupravičeno odpovedana pogodba o zaposlitvi, za obdobje med dnevom te odpovedi in dnevom ponovne vzpostavitve delovnega razmerja oziroma dnevom nazadnje pravno veljavne odpovedi pogodbe o zaposlitvi ne kopičijo ure dopusta?
2. Če iz vprašanja 1 izhaja, da so se v upoštevnem obdobju ure dopusta vendarle kopičile: ali je v tem primeru treba člen 7 Direktive 2003/88/ES razlagati tako, da s tem členom ni združljiv člen 23 Barp, v skladu s katerim se na koncu leta kopičenja lahko na naslednje leto prenese le omejeno število ur dopusta in preostale neizkoriščene ure dopusta zapadejo?

<sup>(1)</sup> Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 381).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supremo Tribunal Administrativo (Portugalska) 11. maja 2015 – Município de Vila Pouca de Aguiar/Sá Machado & Filhos, S.A., Norcep Construções e Empreendimentos, L.<sup>da</sup>**

**(Zadeva C-214/15)**

(2015/C 254/09)

*Jezik postopka: portugalsčina*

**Predložitveno sodišče**

Supremo Tribunal Administrativo

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožena stranka, pritožnica in revidentka:* Município de Vila Pouca de Aguiar

*Tožeči stranki, nasprotni stranki v pritožbenem postopku in postopku z revizijo:* Sá Machado & Filhos, S.A., Norcep Construções e Empreendimentos, L.<sup>da</sup>

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali pravo Unije, zlasti člen 55 Direktive 2004/18/ES <sup>(1)</sup>, v okviru razpisa glede postopka oddaje javnega naročila gradenj dovoljuje takojšnjo izključitev ponudbe ponudnika, ki ji ob njeni predložitvi ni bil priložen dokument, ki bi vseboval utemeljitev „neobičajno nizke cene“, kadar je v razpisni dokumentaciji določeno merilo, ki ga je treba upoštevati v zvezi z navedenim pojmom [glej točko 09/CA razpisne dokumentacije?]

<sup>(1)</sup> Direktiva 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 7, str. 132).

**Pritožba, ki sta jo Apple and Pear Australia Ltd in Star Fruits Diffusion vložili 18. maja 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 25. marca 2015 v zadevi T-378/13, APAL in Star Fruit/UUNT**

**(Zadeva C-226/15 P)**

(2015/C 254/10)

*Jezik postopka: francoščina*

**Stranke**

*Pritožnici:* Apple and Pear Australia Ltd, Star Fruits Diffusion (zastopnika: T. de Haan in P. Péters, odvetnika)

*Druga stranka v postopku:* Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

**Predlogi**

— Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 25. marca 2015 v zadevi T-378/13, EU:T:2015:186 naj se razveljavi v delu, v katerem je bila z njo zavrnjena tožba, s katero se je primarno predlagala sprememba odločbe četrtega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) z dne 29. maja 2013 v zadevi R 1215/2011-4;

- Odločba četrtega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) z dne 29. maja 2013 v zadevi R 1215/2011-4 naj se spremeni tako, da se ugotovi, da je pritožba, ki sta jo pritožnici vložili pri tem odboru za pritožbe, utemeljena, in da je torej treba ugoditi ugovoru pritožnic zoper registracijo prijave znamke Skupnosti ENGLISH PINK št. 8610768;
- Uradu naj se naloži, da nosi vse stroške, ki so pritožnicama nastali v postopku s pritožbo in na prvi stopnji.

### **Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Pritožnici v utemeljitev pritožbe navajata te pritožbene razloge.

Prvič, pritožnici menita, da sta Splošno sodišče in odbor za pritožbe kršila splošno načelo pravnomočnosti zadeve, o kateri je med istima strankama že razsodilo sodišče za znamke Skupnosti na podlagi Uredbe (ES) št. 207/2009 o blagovni znamki Skupnosti <sup>(1)</sup>, ter splošna načela pravne varnosti, dobrega upravljanja in zaupanja v pravo.

Drugič, pritožnici Splošnemu sodišču očitata, da je kršilo člen 65(3) navedene uredbe, ker ni spremenilo odločbe Urada.

Nazadnje, pritožnici menita, da bi lahko Sodišče glede na to, da stanje postopka to dovoljuje, uporabilo člen 61, prvi odstavek, Statuta Sodišča.

<sup>(1)</sup> UL L 78, str. 1.

---

### **Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Den Haag (Nizozemska) 20. maja 2015 – Brite Strike Technologies Inc./Brite Strike Technologies SA**

**(Zadeva C-230/15)**

(2015/C 254/11)

*Jezik postopka: nizozemščina*

### **Predložitevno sodišče**

Rechtbank Den Haag

### **Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Brite Strike Technologies Inc.

*Tožena stranka:* Brite Strike Technologies SA

### **Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba BKIL (med drugim iz razlogov, navedenih v točkah od 28 do 34 sodbe Gerechthof Den Haag z dne 26. novembra 2013) šteti za poznejšo konvencijo, tako da člen 4.6 BKIL ne pomeni posebne ureditve v smislu člena 71 Uredbe št. 44/2001 <sup>(1)</sup>?

Če je odgovor na to vprašanje pritrdilen:

2. Ali iz člena 22(4) Uredbe št. 44/2001 izhaja, da so za odločitev v zadevi mednarodno pristojna tako belgijska kot tudi nizozemska in luksemburška sodišča?
3. Če je odgovor nikalen, kako je potem v zadevi, kakršna je obravnavana, treba določiti, ali so mednarodno pristojna belgijska, nizozemska ali luksemburška sodišča? Ali se pri tej (podrobnejši) določitvi mednarodne pristojnosti (vendarle) lahko uporabi člen 4.6 BKIL?

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL, posebna izdaja v slovenščini: poglavje 19, zvezek 4, str. 42).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo tribunal administratif (Luksemburg) 22. maja 2015 – Maria do Céu Bragança Linares Verruga, Jacinto Manuel Sousa Verruga, André Angelo Linares Verruga proti Ministre de l'Enseignement supérieur et de la recherche**

**(Zadeva C-238/15)**

(2015/C 254/12)

*Jezik postopka: francoščina*

**Predložitevno sodišče**

Tribunal administratif

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeče stranke:* Maria do Céu Bragança Linares Verruga, Jacinto Manuel Sousa Verruga, André Angelo Linares Verruga

*Tožena stranka:* Ministre de l'Enseignement supérieur et de la recherche

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je pogoj, ki ga brez upoštevanja kakršnega koli drugega merila povezanosti za študente, ki ne prebivajo v Velikem vojvodstvu Luksemburg, določa člen 2a zakona z dne 22. junija 2000 o državni finančni pomoči za visokošolski študij, [kot] je bil dodan z zakonom z dne 19. julija 2013, in sicer da gre za otroke delavcev, ki so bili ob vložitvi prošnje za finančno pomoč v Luksemburgu zaposleni ali pa so tam opravljali svojo dejavnost neprekinjeno vsaj pet let, upravičen zaradi namenov izobraževalne in proračunske politike, na katere se sklicuje država Luksemburg, in primeren, pa tudi sorazmeren glede na načrtovani cilj, in sicer spodbuditev povečanja deleža oseb z visokošolsko izobrazbo, pri čemer se poskuša zagotoviti, da se bodo te osebe, potem ko bodo izkoristile možnost zadevnega sistema pomoči za financiranje svojega študija, ki ga po potrebi opravijo v tujini, vrnile v Luksemburg in da bodo znanja, ki so jih tako pridobile, uporabile za razvoj gospodarstva te države članice?

**Tožba, vložena 27. maja 2015 – Evropska komisija/Helenska republika****(Zadeva C-244/15)**

(2015/C 254/13)

Jezik postopka: grščina

**Stranki***Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopnika: D. Triantafyllou in W. Roels)*Tožena stranka:* Helenska republika**Predloga tožeče stranke**

- Ugotovi naj se, da Helenska republika z uvedbo in ohranitvijo v veljavi zakonodaje o diskriminirajoči oprostitvi davka na dediščino za prvo nepremičnino, ker se uporablja samo za državljane Evropske unije, ki živijo v Grčiji, ni izpolnila obveznosti iz člena 63 Pogodbe o delovanju Evropske unije in člena 40 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru.
- Helenski republiki naj se naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

1. Različno davčno obravnavanje oseb, ki živijo v Grčiji (in so oproščeni plačila davka na dediščino) ter oseb, ki ne živijo v Grčiji, v zvezi s prvo nepremičnino, pridobljeno na podlagi dedovanja, pomeni neutemeljeno omejitev prostega pretoka kapitala v smislu člena 63 PDEU (glej tudi člen 65 PDEU).
2. Različno davčno obravnavanje rezidentov in nerezidentov v Grčiji pomeni neutemeljeno razlikovanje primerljivih položajev, saj se lahko tudi nerezidenti preselijo v Grčijo, v tem primeru bi bili v enakem položaju kot rezidenti Grčije, in ker oprostitve ni povezana z uporabo stanovanja s strani lastnika podedovane nepremičnine, tako da kraj stanovanja ne more biti merilo za dodelitev davčne olajšave. Stanovanje naj bi prekrivalo merilo državljanstva, saj so v Grčiji stanujoče osebe večinoma Grki in obratno.
3. Navedenega razlikovanja, ki ni povezano z rabo nepremičnine s strani lastnika, ne bi bilo mogoče upravičiti s socialno politiko ali z nujnostjo zagotovitve javnih prihodkov.

---

**Pritožba, ki jo je Evropska komisija vložila 29. maja 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 19. marca 2015 v zadevi T-412/13, Chin Haur Indonesia, PT/Svet Evropske unije****(Zadeva C-253/15 P)**

(2015/C 254/14)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke***Pritožnica:* Evropska komisija (zastopnika: J.-F. Brakeland, M. França, agenta)*Druge stranke v postopku:* Chin Haur Indonesia, PT, Svet Evropske unije, Maxcom Ltd

## Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

— razveljavi sodbo Splošnega sodišča z dne 19. marca 2015, ki je bila Komisiji vročena 23. marca 2015 v zadevi T-412/13 Chin Haur Indonesia, PT proti Svetu Evropske unije, zavrne tožbo na prvi stopnji in naloži tožeči stranki plačilo stroškov;

ali podredno,

— vrne zadevo Splošnemu sodišču v ponovno odločanje; pridrži določitev o stroških v postopku na prvi stopnji in s pritožbo.

## Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožba Komisije se nanaša na sodbo Splošnega sodišča z dne 19. marca 2015 v zadevi T-412/13. Splošno sodišče je v tej zadevi člena 1(1) in 3 Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 501/2013<sup>(1)</sup> z dne 29. maja 2013 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 990/2011 na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirani kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne, v delu, v katerem se nanaša na družbo Chin Haur Indonesia, PT, razglasilo za nična

Komisija v utemeljitev pritožbe navaja tri pritožbene razloge.

Prvič, Komisija zatrjuje, da Splošno sodišče ni moglo zakonito ugotoviti, da je Svet kršil člen 13(1) Osnovne protidampinške uredbe<sup>(2)</sup>, ker taka ugotovitev temelji na nepravilni razlagi upoštevne uvodne izjave sporne uredbe in na nepravilni razlagi člena 13(1) Osnovne protidampinške uredbe. Drugič, Komisija trdi, da je Splošno sodišče podalo nezadostno in protislovno obrazložitev svoje ugotovitve in tako kršilo člen 36 Statuta Sodišča Evropske unije. Tretjič, Komisija meni, da je Splošno sodišče kršilo postopkovna pravila Komisije na podlagi člena 40 Statuta Sodišča.

<sup>(1)</sup> UL L 153, str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti (UL L 343, str. 51).

**Pritožba, ki jo je Evropska komisija vložila 29. maja 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 19. marca 2015 v zadevi T-413/13, City Cycle Industries/Svet Evropske unije**

**(Zadeva C-254/15 P)**

(2015/C 254/15)

Jezik postopka: angleščina

## Stranke

Pritožnica: Evropska komisija (zastopnika: J.-F. Brakeland, M. França, agenta)

Druge stranke v postopku: City Cycle Industries, Svet Evropske unije, Maxcom Ltd

## Predloga

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

— razveljavi sodbo Splošnega sodišča z dne 19. marca 2015, o kateri je bila Komisija uradno obveščena 23. marca 2015, v zadevi T-413/13 City Cycle Industries/Svet Evropske unije, zavrne tožbo, vloženo na prvi stopnji, in tožeči stranki naloži plačilo stroškov;

ali podredno,

— zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču in pridrži odločitev o stroških postopka na prvi stopnji in s pritožbo.

## Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožba Komisije je vložena zoper sodbo Splošnega sodišča z dne 19. marca 2015 v zadevi T-413/13. V tej sodbi je Splošno sodišče v delu, v katerem se nanašata na družbo City Cycle Industries, razglasilo za nična člena 1(1) in 3 Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 501/2013 <sup>(1)</sup> z dne 29. maja 2013 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 990/2011 na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirani kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne.

Komisija v utemeljitev pritožbe navaja štiri pritožbene razloge. Prvič, Komisija trdi, da Splošno sodišče ni po uradni dolžnosti preizkusilo, ali je ničnostna tožba dopustna na podlagi člena 263(4) PDEU. Drugič, Komisija meni, da Splošno sodišče ni moglo zakonito ugotoviti, da je Svet kršil člen 13(1) osnovne protidampinške uredbe <sup>(2)</sup>, saj ta ugotovitev temelji na nepravilni razlagi upoštevne uvodne izjave sporne uredbe in na nepravilni razlagi člena 13(1) osnovne protidampinške uredbe. Tretjič, Komisija trdi, da Splošno sodišče ni zadostno obrazložilo svoje ugotovitve, s čimer je kršilo člen 36 Statuta Sodišča Evropske unije. Četrto, Komisija meni, da je Splošno sodišče kršilo njene procesne pravice iz člena 40 Statuta Sodišča.

<sup>(1)</sup> UL L 153, str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti (UL L 343, str. 51).

**Pritožba, ki jo je Svet Evropske unije vložil 1. junija 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 19. marca 2015 v zadevi T-412/13, Chin Haur Indonesia, PT/Svet Evropske unije**

**(Zadeva C-259/15 P)**

(2015/C 254/16)

Jezik postopka: angleščina

## Stranke

Pritožnik: Svet Evropske unije (zastopniki: S. Boelaert, agent, R. Bierwagen, C. Hipp, odvetnika)

Druge stranke v postopku: Chin Haur Indonesia, PT, Evropska komisija, Maxcom Ltd

## Predlogi

Svet Sodišču predlaga, naj:

— razveljavi sodbo Splošnega sodišča z dne 19. marca 2015, ki je bila Svetu vročena 23. marca 2015, v zadevi T-412/13 Chin Haur, PT proti Sveti Evropske unije;



- zavrne tožbo na prvi stopnji, ki jo je vložila družba Chin Haur, PT z razglasitev ničnosti sporne uredbe <sup>(1)</sup>; in
- naj se družbi Chin Haur, PT naloži plačilo stroškov Sveta, v postopku na prvi stopnji in v postopku s pritožbo.

podredno,

- vrne zadevo Splošnemu sodišču v ponovno odločanje;
- pridrži odločitev o stroških v postopku na prvi stopnji in v postopku s pritožbo.

### **Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Splošno sodišče naj bi napačno razlagalo člen 13 (1) Osnovne uredbe <sup>(2)</sup> s tem, da ugotavlja, da Svet ni imel dovolj dokazov za odločitev, da je tožeča stranka izvajala dejavnost pretovarjanja. Splošno sodišče naj bi pogoje, ki jih morajo izpolnjevati posamezne družbe, da bi bile izvzete iz razširjenih ukrepov, razlagalo v nasprotju s strukturo člena 13 Osnovne uredbe (prvi razlog).

Ugotovitev Splošnega sodišča, da na podlagi dokumentov, predloženih Sodišču, Svet ni imel dokazov, na podlagi katerih bi lahko v sporni uredbi izrecno sklepal, da je tožeča stranka izvajala dejavnost pretovarjanja, naj ne bi bila ustrezno utemeljena. Poleg tega in v nasprotju s sodbo, zoper katero je vložena pritožba, naj bi Svet in posledično Splošno sodišče, glede na to, da je bilo pretovarjanje pravilno izvedeno na ravni države in da zahteva za izvzetje, ki jo je vložila tožeča stranka, ni bila utemeljena, na podlagi dejstev lahko ugotovila le, da je tožeča stranka izvajala dejavnost pretovarjanja. Splošno sodišče naj bi z drugačnim sklepom izkrivilo dejstva (drugi razlog).

<sup>(1)</sup> Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 501/2013 z dne 29. maja 2013 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 990/2011 na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirani kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne (UL L 153, str. 1).

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti (UL L 343, str. 51).

---

### **Pritožba, ki jo je Svet Evropske unije vložil 1. junija 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 19. marca 2015 v zadevi T-413/13, City Cycle Industries/Svet Evropske unije**

**(Zadeva C-260/15 P)**

(2015/C 254/17)

Jezik postopka: angleščina

### **Stranke**

*Pritožnik:* Svet Evropske unije (zastopniki: S. Boelaert, agent, R. Bierwagen, C. Hipp, odvetnika)

*Druge stranke v postopku:* City Cycle Industries, Evropska komisija, Maxcom Ltd

### **Predlogi**

Svet Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo Splošnega sodišča z dne 19. marca 2015, o kateri je bil Svet uradno obveščen 23. marca 2015, v zadevi T-413/13 City Cycle Industries/Svet Evropske unije;

- zavrne tožbo, ki jo je družba City Cycle Industries vložila na prvi stopnji za razglasitev ničnosti sporne uredbe <sup>(1)</sup>; in
- družbi City Cycle Industries naloži plačilo stroškov, ki so Svetu nastali v postopku na prvi stopnji in s pritožbo.

Podredno,

- zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču;
- odločitev o stroških postopka na prvi stopnji in s pritožbo pridrži.

### **Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Splošno sodišče je napačno razlagalo člen 13(1) osnovne uredbe <sup>(2)</sup> s tem, da je ugotovilo, da Svet ni imel zadostnih dokazov za sklep, da je tožeča stranka opravljala pretovarjanje. Razlaga Splošnega sodišča v zvezi s pogoji, ki jih morajo posamezne družbe izpolnjevati za izvzetje iz razširjenih ukrepov, je v nasprotju z zgradbo člena 13 osnovne uredbe (prvi pritožbeni razlog).

Ugotovitev Splošnega sodišča, da na podlagi dokumentov, ki so mu bili predloženi, Svet ni imel dokazov, na podlagi katerih bi lahko v sporni uredbi neposredno sklepal, da je bila tožeča stranka vpletena v dejavnosti pretovarjanja, ni zadostno obrazložena. Poleg tega in v nasprotju z izpodbijano sodbo je glede na to, da je bilo pretovarjanje ustrezno dokazano na nacionalni ravni in da zahteva tožeče stranke za izvzetje ni bila utemeljena, edina ugotovitev, do katere je lahko Svet – posledično Splošno sodišče – prišel na podlagi dejstev, ta, da je tožeča stranka bila vpletena v pretovarjanje. Splošno sodišče je s tem, da je prišlo do drugačne ugotovitve, izkrivilo dejstva (drugi pritožbeni razlog).

<sup>(1)</sup> Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 501/2013 z dne 29. maja 2013 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 990/2011 na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz koles, poslanih iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije, ne glede na to, ali so deklarirani kot izdelek s poreklom iz Indonezije, Malezije, Šrilanke in Tunizije ali ne (UL L 153, str. 1).

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti (UL L 343, str. 51).

---

### **Pritožba, ki jo je Kraljevina Belgija vložila 8. junija 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 25. marca 2015 v zadevi T-538/11, Belgija/Komisija**

**(Zadeva C-270/15 P)**

(2015/C 254/18)

*Jezik postopka: nizozemščina*

### **Stranki**

*Pritožnica:* Kraljevina Belgija (zastopniki: C. Pochet, J.-C. Halleux in L. Van Den Hende, odvetniki)

*Druga stranka v postopku:* Evropska komisija

### **Predlogi**

Kraljevina Belgija Sodišču predlaga, naj:

- sodbo Splošnega sodišča z dne 25. marca 2015 razveljavi,
- Sklep Evropske komisije z dne 27. julija 2011 o državni pomoči, ki jo je Belgija izvedla za financiranje testiranja na transmisivno spongiformno encefalopatijo (TSE) pri govedu (državna pomoč C 44/08 (ex NN 45/04)), razglasi za ničen in

— Komisiji naloži plačilo stroškov.

### **Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

**Prvi pritožbeni razlog:** Splošno sodišče je večkrat napačno uporabilo pravo in ni izpolnilo obveznosti obrazložitve v zvezi z obstojem gospodarske prednosti v smislu člena 107(1) PDEU.

- (a) **Prvi del:** Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in ni izpolnilo obveznosti obrazložitve, zlasti s tem, da se je oprlo na predpostavko, da morajo podjetja vedno, ko jim organ naloži zakonsko ali upravno obveznost, nositi stroške, povezane z izpolnjevanjem te obveznosti, ne da bi lahko organ kakorkoli posredoval ter ne glede na cilj ukrepa in njegovo povezanost z izvajanjem prerogativ javne oblasti. Tej predpostavki ni mogoče slediti, vendar Splošno sodišče ni pojasnilo, zakaj bi bili stroški za teste na TSE stroški, ki običajno bremenijo podjetje. Splošno sodišče je hkrati kršilo obveznost obrazložitve iz člena 36 v povezavi s členom 53 Statuta Sodišča, zlasti ker ni preučilo raznih trditvev in precedenčnih primerov, ki jih je navedla tožeča stranka, ali jih ni štelo za upoštevne.
- (b) **Drugi del:** Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo s tem, da je štelo, da je obstoj ali neobstoj usklajevalnih določb pri presoji obstoja državne pomoči brez pomena. Splošno sodišče je s tem tudi kršilo obveznost obrazložitve iz člena 36 v povezavi s členom 53 Statuta Sodišča, ker ni odgovorilo na trditve, ki jih je podala Kraljevina Belgija.
- (c) **Tretji del:** Splošno sodišče je v izpodbijani sodbi napačno štelo, da Kraljevina Belgija ni pojasnila, zakaj je obstoj oziroma neobstoj čezmernega nadomestila pravno upošteven za obstoj gospodarske prednosti v smislu člena 107(1) PDEU. Poleg tega je v izpodbijani sodbi napačno uporabljeno pravo, ker iz nje izhaja, da v zvezi s to trditvijo niso bile podane zadostne dejanske navedbe.

**Drugi pritožbeni razlog:** Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in ni izpolnilo obveznosti obrazložitve glede pogoja v zvezi s selektivnostjo v smislu člena 107(1) PDEU. Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo s tem, da je na splošno štelo, da so vsa podjetja, za katere velja obveznost pregledov, preden lahko tržijo ali prodajajo svoje proizvode, po definiciji „v primerljivem dejanskem in pravnem položaju“. Vsekakor pa Splošno sodišče ni izpolnilo obveznosti obrazložitve, ker ni pojasnilo, zakaj so ta podjetja „v primerljivem dejanskem in pravnem položaju“ z vidika državnih pomoči in ni odgovorilo na pomisleke, ki jih je podala Kraljevina Belgija.

---

## SPLOŠNO SODIŠČE

**Tožba, vložena 22. maja 2015 – Iberdrola/Komisija**

**(Zadeva T-260/15)**

(2015/C 254/19)

*Jezik postopka: španščina*

### **Stranki**

*Tožeča stranka:* Iberdrola, SA (Bilbao, Španija) (zastopnika: J. Ruiz Calzado in J. Domínguez Pérez, odvetnika)

*Tožena stranka:* Evropska komisija

### **Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- za ničen razglasi člen 1;
- za ničen razglasi člen 4(1) Sklepa, ker je z njim Kraljevini Španiji naloženo, da ukine sistem pomoči, na katerega se nanaša člen 1;
- za nične razglasi odstavke od 2 do 5 člena 4 Sklepa v delu, v katerem je z njimi Kraljevini Španiji naloženo vračilo državne pomoči, kot jo je ugotovila Komisija;
- podredno omeji obseg obveznosti vračila, ki je bila Kraljevini Španiji naložena s členom 4(2) Sklepa pod enakimi pogoji, kot so določeni v prvem in drugem sklepu in
- Komisiji naloži plačilo stroškov tega postopka.

### **Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Izpodbijani sklep v tem postopku je isti kot v zadevah T-12/15, Banco de Santander in Santusa/Komisija, in T-252/15, Ferrovial SA in drugi/Komisija.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve so podobni kot tisti, ki so bili navedeni v teh zadevah.

**Tožba, vložena 15. maja 2015 – Gmina Miasto Gdynia in Port Lotniczy Gdynia Kosakowo/Komisija**

**(Zadeva T-263/15)**

(2015/C 254/20)

*Jezik postopka: poljščina*

### **Stranke**

*Tožeči stranki:* Gmina Miasto Gdynia (Gdynia, Poljska) in Port Lotniczy Gdynia Kosakowo sp. z o. o. (Gdynia) (zastopniki: T. Koncewicz, K. Gruszecka-Spychała in M. Le Berre, odvetniki)

*Tožena stranka:* Evropska komisija

**Predloga**

Tožeci stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- Sklep Evropske komisije z dne 26. februarja 2015 v zvezi z ukrepom SA.35 388 (2013/C) (ex 2013/NN in ex 2012/N) Poljska „Vzpostavitev letališča Gdynia- Kosakowo“ v celoti razglasi za ničen;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeci stranki v utemeljitev tožbe navajata te tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog:

- Samovolja in očitna napaka pri ugotavljanju dejanskega stanja, na katerem temelji izpodbijani sklep, ter posledična prekoračitev diskrecijske pravice Komisije in očitno napačna presoja dokazov.

2. Drugi tožbeni razlog:

- Nepreučitev dejavnikov in okoliščin, upoštevni za pravno presojo vlaganj v letališče Gdynia-Kosakowo, s strani Komisije.

3. Tretji tožbeni razlog:

- Prekoračitev diskrecijske pravice Komisije v smislu sodne prakse, v skladu s katero mora institucija, ki ima diskrecijsko pravico, pojasniti, zakaj je nekatere dokaze in dejstva upoštevala, druge pa je zavrnila.

4. Četrty tožbeni razlog:

- kršitev člena 107(1) PDEU v povezavi s splošnim načelom prava Unije, načelom pravne varnosti in lojalnosti institucij v razmerju do pravnih subjektov, zaradi napačne uporabe in razlage.

5. Peti tožbeni razlog:

- kršitev zaradi napačne pravne opredelitve dejstev in dokazov ter zato kršitev izpodbijanega sklepa zoper člen 107(1) PDEU, ker se je izhajalo iz tega, da v tej zadevi pogoji za ugotovitev, da so ukrepi tožečih strank v skladu z merilom zasebnega vlagatelja, niso podani in da ni izkazano, da bi zasebni vlagatelj izvedel investicijski projekt, zaradi česar so se vlaganja v letališče Gdynia-Kosakowo štela za nezakonito državno pomoč.

---

**Tožba, vložena 8. maja 2015 – Gameart/Komisija**

**(Zadeva T-264/15)**

(2015/C 254/21)

*Jezik postopka: poljščina*

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Gameart sp. z o. o. (Bielsko-Biała, Poljska) (zastopnik: P. Hoffman, odvetnik)

*Tožena stranka:* Evropska komisija

## Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Evropske komisije z dne 18. februarja 2015 razglasi za ničen v delu, v katerem je potrjena zavrnitev pri Ministrstvu za zunanje zadeve Republike Poljske vložene prošnje za dostop do kopij dopisov Republike Poljske, ki jih ima to ministrstvo in jih je ta država poslala Komisiji ter se nanašajo na postopek Komisije zaradi kršitve prava Unije s strani Republike Poljske v povezavi z zakonom z dne 19. novembra 2009 o igrah na srečo;
- odloči, da člena 5, drugi odstavek, Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije – če se ne bi strinjalo s tožečo stranko, ki trdi, da tega člena 5, drugi odstavek, ni mogoče razumeti tako, da Evropski komisiji dopušča, da glede prošnje za dostop do dokumentov, ki jo je pri organu države članice vložila fizična ali pravna oseba in jo je ta država članica posredovala Komisiji, sprejme zavezujočo odločitev – v tej zadevi v skladu s členom 277 PDEU ni mogoče uporabiti, ker je neveljaven;
- odloči, da Evropska komisija nosi svoje stroške in stroške tožeče stranke.

## Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

### 1. Prvi tožbeni razlog: nepristojnost Komisije glede na člen 5, drugi odstavek, Uredbe št. 1049/2001

- Ker je bila prošnja vložena pri organu države članice in se je nanašala na dokumente te države članice, naj člena 5 Uredbe ne bi bilo mogoče uporabiti. Zgolj dejstvo, da je bila v skladu s členom 5, drugi odstavek, Uredbe prošnja posredovana Komisiji, naj ne bi podeljevalo pristojnosti Komisiji, če se ta prošnja ne nanaša na dokumente Komisije. Tudi če bi bilo za to prošnjo mogoče uporabiti člen 5 Uredbe, člena 5, drugi odstavek, Uredbe naj ne bi bilo mogoče razlagati tako, da institucija Unije sprejme zavezujočo odločitev o tej prošnji.

### 2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 4(4) in (5) Uredbe št. 1049/2001

- Ker je Komisija odločila o dostopu do dokumentov Republike Poljske, naj bi bila v skladu s členom 4(4) Uredbe zavezana k posvetovanju s to državo, česar pa ni storila. Dostop do dokumentov Republike Poljske naj bi bilo mogoče ob neobstoju ugovora iz člena 4(5) Uredbe zavrniti le v izjemnih okoliščinah, ki pa v tem primeru naj ne bi obstajale.

### 3. Tretji tožbeni razlog: kršitev člena 296 PDEU

- Komisija naj ne bi z ničemer utemeljila pristojnosti za sprejetje izpodbijanega dela Sklepa, čeprav je tožeča stranka velik del potrdilne prošnje namenila vprašanju o pomanjkanju pristojnosti Komisije. Nikjer v obrazložitvi izpodbijanega sklepa ni informacij v zvezi s tem, zaradi česar naj tožeča stranka ne bi mogla uveljavljati ustreznega varstva svojih pravic pred Splošnim sodiščem.

### 4. Tretji tožbeni razlog: ugovor neveljavnosti na podlagi člena 277 PDEU

- Če bi Splošno sodišče kljub trditvam iz prvega tožbenega razloga odločilo, da bi bilo treba člen 5, drugi odstavek, Uredbe št. 1049/2001 razumeti tako, da je institucija Unije, če ji država članica posreduje prošnjo za dostop do dokumenta, ki ga ima ta država, na podlagi tega posredovanja pooblaščen za sprejetje zavezujoče odločitve o prošnji, tožeča stranka navaja, da člen 5, ki se ga tako razume, ne more temeljiti na členu 15(3) PDEU oziroma členu 255 ES kot ustrezni pravni podlagi in je zato neveljaven. Poleg tega naj bi bil člen, ki se ga tako razume, nezdržljiv iz obrazložitvijo Uredbe št. 1049/2001, kar naj bi vodilo k temu, da je neveljaven glede na člen 296 PDEU (člen 253 ES).

**Tožba, vložena 5. junija 2015 – Industrias Químicas del Vallés/Komisija****(Zadeva T-296/15)**

(2015/C 254/22)

Jezik postopka: španščina

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Industrias Químicas del Vallés, SA (Mollet del Vallès, Španija) (zastopnice: C. Fernández Vicién, I. Moreno-Tapia Rivas in C. Vila Gisbert, odvetnice)

*Tožena stranka:* Evropska komisija

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet, zlasti njen člen 24 in točko 4 Priloge II k tej uredbi, ne uporabi;
- razglasi ničnost Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/408 z dne 11. marca 2015 glede vključitve metalaksila na seznam snovi kandidatke za zamenjavo, naveden v Prilogi k tej uredbi, in
- Komisiji naloži plačilo stroškov tega postopka.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri razloge.

1. Prvi razlog temelji na tem, da je bila Izvedbena uredba sprejeta na nezakoniti pravni podlagi, saj Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet krši pravo Evropske unije, ker:
  - krši previdnostno načelo, ker določa mehanizem zamenjave aktivnih snovi na podlagi hipotetičnih tveganj, ki niso objektivno utemeljena;
  - s tem, da vpliva na dovoljene snovi, krši načelo sorazmernosti, saj presega tisto, kar je nujno potrebno za doseg cilja visoke ravni varstva;
  - izkrivlja konkurenco na notranjem trgu, saj spodbuja zamenjavo snovi v okoliščinah, v katerih to počne, in
  - krši načelo obrazložitve v povezavi z načelom „velikega deleža neaktivnih izomer“ iz Priloge II, točka 4, k Uredbi (ES) št. 1107/2009.
2. Drugi razlog temelji na tem, da Uredba (EU) št. 2015/408 krši obveznost obrazložitve, saj vključitev metalaksila na seznam snovi kandidatke za zamenjavo ni utemeljena na podlagi znanstvenih in tehničnih meril ter krši načelo nediskriminacije v zvezi z metalaksilom-M.

3. Tretji razlog temelji na tem, da Uredba (EU) št. 2015/408 krši načelo sorazmernosti v zvezi s cilji zmanjševanja tveganj za zdravje in okolje, ki jih spodbuja Evropska unija.

**Tožba, vložena 8. junija 2015 – Nova/Komisija**

**(Zadeva T-299/15)**

(2015/C 254/23)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Nova Onlus Consorzio nazionale di cooperative sociali – Soc. coop. (Trani, Italija) (zastopnika: M. Astolfi in M. Petrucci, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

Primarno:

- ugotovi in razglasi, da so bile pogodbene obveznosti, določene z Grant Agreement n. HOME/2011/PPRS/AG/2176 Abac št. 30-CE-0495809/00-94, v celoti izpolnjene in zato:
  - ugotovi, da ima tožeča stranka pravico zadržati znesek v višini 80 242,78 EUR, ki je bil že prejet v okviru „pre-financing payment“ in ki je zdaj predmet opomina Evropske komisije – *Directorate General Migration and Home Affairs* – Directorate E: Migration and Security Funds – Unit E2: Asylum, Migration and Integration Fund – HOME E2/FL/2015, prot 1520007 z dne 1. aprila 2015, ki se nanaša na HOME/2011/PPRS/AG/2176 TORRE – *Transnational Observatory for Refugee's Resettlement in Europe* št. 3241503771, ki ga je tožena stranka izdala, da bi izterjala navedeni znesek.
  - toženi stranki naloži plačilo preostalega dolgovanega zneska v višini 52 146,36 EUR kot „final payment“, skupaj z zamudnimi obrestmi do povračila v smislu člena II.16.3 Grant Agreement, in stroške postopka tožeče stranke.

Podredno:

- razglasi ničnosti ukrepa Evropske komisije – *Directorate General Migration and Home Affairs* – Directorate E: Migration and Security Funds – Unit E2: Asylum, Migration and Integration Fund – HOME E2/FL/2015, prot. 1520007 z dne 1. aprila 2015, ki se nanaša na „HOME/2011/PPRS/AG/2176 TORRE – *Transnational Observatory for Refugee's Resettlement in Europe* – opomin št. 3241503771“, katerega predmet je izterjava zneska v višini 80 242,78 EUR, in vseh drugih predhodnih, povezanih in/ali posledičnih aktov.
- toženi stranki naloži plačilo preostalega dolgovanega zneska v višini 52 146,36 EUR za izvršitev Grant Agreement št. HOME/2011/PPRS/AG/2176 Abac št. 30-CE-0495809/00-94 kot „final payment“, skupaj z zamudnimi obrestmi do plačila v smislu člena II.16.3 Grant Agreement, in stroške postopka tožeče stranke.



### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: neizvršitev plačila preostalega zneska in kršitev obveznosti iz člena II.15.4 G.A.

— Tožeča stranka v zvezi s tem trdi, da je Komisija s svojim ravnanjem kršila načelo kontradiktornosti in načela preglednosti, nepristranskosti in nevtralnosti neodvisnega ocenjevalca.

2. Drugi tožbeni razlog: neizpolnitev obveznosti objektivne presoje rezultata kar zadeva Annex I – LogFrame del Grant Agreement in kar zadeva omejitve znižanja preostalega zneska v smislu člena II.17.5 Grant Agreement in omejitve kazni iz člena II.12.

— Tožeča stranka se v zvezi s tem sklicuje na prispevek Komisije k nedoseženim rezultatom, na njeno neupravičeno obogatitev, na kršitev načela dobrega upravljanja v zvezi s presojo ciljev projekta ob upoštevanju dejanskega prispevka same Komisije in na bistveno kršitev postopka.

3. Tretji tožbeni razlog: obširna neizpolnitev pogodbenih obveznosti.

— Tožeča stranka v zvezi s tem trdi, da je Komisija s svojim ravnanjem v postopku preverjanja in izterjave kršila načela sorazmernosti, lojalnega sodelovanja in obrambe ter člen 42(2)(a) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

4. Četrti tožbeni razlog: neizpolnitev obveznosti iz člena II.14.

— Tožeča stranka se v zvezi s tem sklicuje na kršitev načela legitimnih pričakovanj v zvezi z dopustnostjo stroškov za človeške vire in za raziskovalne dejavnosti.

---

**Tožba, vložena 18. junija 2015 – Italija/Komisija**

**(Zadeva T-317/15)**

(2015/C 254/24)

*Jezik postopka: italijanščina*

### Stranki

*Tožeča stranka:* Italijanska republika (zastopnika: P. Gentili, avvocato dello Stato, G. Palmieri, agent)

*Tožena stranka:* Evropska komisija

### Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— razglasi ničnost razpisa javnega natečaja EPSO/AD/302/15 – Upravni uslužbenci (AD 5) na področju revizije,

— Komisiji naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Navedeni tožbeni razlogi in bistvene trditve so enaki kot tisti, ki so navedeni v zadevi T-17/15, Italijanska republika/Komisija (UL C 81, 9. 3. 2015, str. 27).

**Tožba, vložena 19. junija 2015 – Impresa Costruzioni Giuseppe Maltauro/Komisija****(Zadeva T-320/15)**

(2015/C 254/25)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Impresa Costruzioni Giuseppe Maltauro SpA (Vicenza, Italija) (zastopniki: M. Merola, M. Santacroce in M. Toniolo, odvetniki)

*Tožena stranka:* Evropska komisija

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- v celoti za ničnega razglasi sklep, s katerim je Komisija za obdobje dveh let in deset mesecev izključila družbo Impresa Costruzioni Giuseppe Maltauro S.p.A. od udeležbe na vsakršnem postopku oddaje naročila ali od dodelitve nepovratnih sredstev iz splošnega proračuna Evropske unije, vključno s postopkom št. JRC/IPR/2014/C.5/0003 RC (objavljen v Uradnem listu 2014/S 034-054569, s popravki);
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Postopek izključitve je bil uveden ob udeležbi tožeče stranke pri omejenem postopku, ki ga je 18. februarja 2014 razpisalo Skupno raziskovalno središče za izgradnjo nove stavbe v kraju Ispra. Komisija je bila seznanjena z določenimi kršitvami predpisov s strani tožeče stranke.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: pomanjkljiva izvedba preiskave, izkrivljanje dejanskega stanja in iz tega izhajajoče napačne uporabe prava zaradi neuporabe izjeme v skladu s členom 106(1), zadnji pododstavek, Finančne uredbe.
  - Izpodbijani sklep temelji na pomanjkljivi izvedbi preiskave, izkrivljanju dejanskega stanja in iz tega izhajajoče napačne uporabe prava zaradi neuporabe izjeme v skladu s členom 106(1), zadnji pododstavek, Uredbe št. 966/2012. Komisija naj v posameznem primeru napačno ne bi upoštevala, da je bil v tem primeru izpolnjen dejanski stan člena 106(1)(b), in ni dovolj upoštevala dokumentarnih dokazov, ki jih je predložila tožeča stranka med preiskavo, da bi dokazala, da je zoper dr. E. Maltaura sprejela „primerne ukrepe“.
2. Drugi tožbeni razlog: neuporabljenost člena 106(1)(c) Finančne uredbe
  - Tožeča stranka podredno navaja, da izpodbijani sklep temelji na izkrivljenem dejanskem stanju in je nezadostno utemeljen, v delu, v katerem je bila ugotovljena odgovornost za hudo malomarnost pri opravljanju poklica v smislu člena 106(1)(c) Uredbe št. 966/2012. Iz dokumentov o sodnem postopku, v katerem je sodeloval dr. E. Maltauro ni razvidno niti to, da naj bi tožeča stranka kršila nadzorne in pogodbene dolžnosti, niti, da naj bi imela ugodnosti zaradi nezakonitega ravnanja prejšnjega poslovođje. Niso bili izpolnjeni pogoji, da bi tožeči stranki pripisali kršitev poklicnega ravnanja, ki je tako huda, da bi bil izpolnjen navedeni razlog za izključitev.

3. Tretji tožbeni razlog: kršitev načela kontradiktornosti postopka

- Tožeča stranka podredno navaja, da je z izpodbijanim sklepom kršeno načelo kontradiktornosti postopka, saj se opira na vidike, ki jih Komisija v svojem dopisu o uvedbi postopka ni omenila in glede katerih tožeča stranka v nobenem trenutku ni mogla zavzeti stališča. Tako se ni mogla primerno braniti glede vidikov, ki so bili ključnega pomena za njeno izključitev iz vseh postopkov oddaje naročil ali dodelitve nepovratnih sredstev iz splošnega proračuna Evropske unije.

4. Četrty tožbeni razlog: kršitev načela sorazmernosti pri določitvi trajanja izključitve

- V tej zvezi podpodredno navaja, da sklep o izključitvi krši načelo sorazmernosti, zlasti s tem, da je bilo trajanje izključitve določeno na dve leti in deset mesecev. Takšno obdobje je popolnoma neupravičeno, saj je v nasprotju s smislom in področjem uporabe uredb št. 966/2012 in št. 1268/2012, v katerih so določeni razlogi za izključitev, kot tudi očitno nesorazmerno, saj je tožeča stranka dejavnike, ki bi se lahko neugodno izrazili na poklicno zanesljivost tožeče stranke, odstranila, Komisija pa ni imela nobenega razloga več, da bi jo skrbele finančna škoda ali škoda dobremu imenu.
-

## SODIŠČE ZA USLUŽBENCE EVROPSKE UNIJE

Sodba Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 25. junija 2015 – EE/Komisija

(Zadeva F-55/14) <sup>(1)</sup>

*Javni uslužbenci — Pogodbeni uslužbenec — Nepodaljšanje pogodbe za določen čas — Predlogi za razglasitev ničnosti — Postopek podaljšanja — Člen 41(2)(a) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah — Pravica do izjave — Nespoštovanje — Odškodninski predlogi — Nepremoženjska škoda*

(2015/C 254/26)

Jezik postopka: francoščina

### Stranki

Tožeča stranka: EE (zastopnika: L. Levi in A. Tymen, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Currall in T. S. Bohr, zastopnika)

### Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe o nepodaljšanju pogodbe tožeče stranke, ki naj bi morala biti sklenjena za nedoločen čas.

### Izrek

1. Odločba Evropske komisije o nepodaljšanju pogodbe pogodbenega uslužbenca EE, ki je bila ustno posredovana 14. oktobra 2013, potrjena z dopisom z dne 31. oktobra 2013 in obrazložena z dopisom z dne 13. decembra 2013, se razglasi za nično.
2. Evropski komisiji se naloži plačilo stroškov EE v znesku 10 000 EUR.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasil EE.

<sup>(1)</sup> UL C 421, 24.11.2014, str. 59.

Sodba Sodišča za uslužbence (sodnik posameznik) z dne 25. junija 2015 – Mikulik/Svet

(Zadeva F-67/14) <sup>(1)</sup>

*(Javni uslužbenci — Uradniki — Poskusna doba — Podaljšanje poskusne dobe — Odpoved delovnega razmerja po koncu poskusne dobe — Poskusna doba, opravljena v neobičajnih okoliščinah)*

(2015/C 254/27)

Jezik postopka: francoščina

### Stranki

Tožeča stranka: Filip Mikulik (Praga, Češka republika) (zastopnik: M. Velardo, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: M. Bauer in M. Veiga, zastopnika)

**Predmet**

Razglasitev ničnosti odločbe o odpovedi delovnega razmerja tožeče stranke po koncu poskusne dobe in odprava domnevno nastale nepremoženjske škode.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. F. Mikulik nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasil Svet Evropske unije.

<sup>(1)</sup> UL C 380, 27.10.2014, str. 26.

---

**Sklep Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 22. junija 2015 – van Ourdenaarden/Parlament**

(Zadeva F-139/14) <sup>(1)</sup>

*(Javni uslužbenci — Uradniki — Letni dopust — Prenos, omejen na dvanajst dni — Kompenzacija — Pokojninski list — Neobstoj pravočasnega izpodbijanja — Neobstoj novih in bistvenih dejstev — Člen 81 Poslovnika — Očitno nedopustna tožba)*

(2015/C 254/28)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Annetje Elisabeth van Ourdenaarden (Grevenmacher, Luxembourg) (zastopnik: F. Moyses, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopnika: M. Ecker in N. Chemai, agenta)

**Predmet**

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe o neprenosu letnega dopusta, ki ga tožeča stranka v letu 2012 ni izkoristila zaradi bolniškega dopusta, v leto 2013 in odškodninski zahtevek za nastalo premoženjsko in nepremoženjsko škodo.

**Izrek**

1. Tožba se zavrže kot očitno nedopustna.
2. A. E. van Oudenaarden in Evropski parlament nosita vsak svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 89, 16.3.2015, str. 46.

---





ISSN 1977-1045 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**